



ovesco
innovation in scope



RESECT+^{*}.....

*next level resection**

Techniques de résection endoscopique optimisées



RESECT+* est une gamme de produits composée d'instruments optimisés pour l'ESD+, l'EMR+ et d'autres procédures de résection endoscopique. Celle-ci convient également à l'hémostase ainsi qu'au POEM et facilite le retrait des clips. Ainsi, cette gamme offre un produit adapté pour chaque phase de la résection endoscopique.

..... **RESECT+***
*next level resection**

Techniques de résection endoscopique optimisées

RESECT+* propose la solution complète pour chaque phase de l'ESD+ et de l'EMR+.

Multimodalité

- Combinaison de la dissection classique à l'aide d'un couteau HF aux possibilités de dissection mécanique des tissus à l'aide du Coag Dissector*

Efficacité

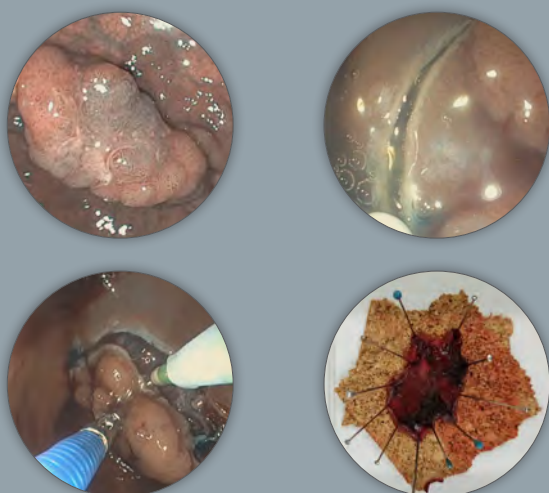
- Réduction de la durée de l'intervention grâce à une réduction du changement d'instruments
- Réalisation facile et rapide de l'EMR et l'ESD
- Résection en bloc efficace de grandes pièces de tissu

Sécurité

- Irrigation du tissu cible pour une meilleure visibilité et par conséquent une identification plus rapide des saignements
- Injection ultérieure sous-muqueuse sans changement d'instrument
- Soulèvement durable sous-muqueux stable pour une résection endoscopique sécurisée
- L'écartement et la dissection mécanique des tissus à l'aide du Coag Dissector* facilite la conservation des plans de dissection

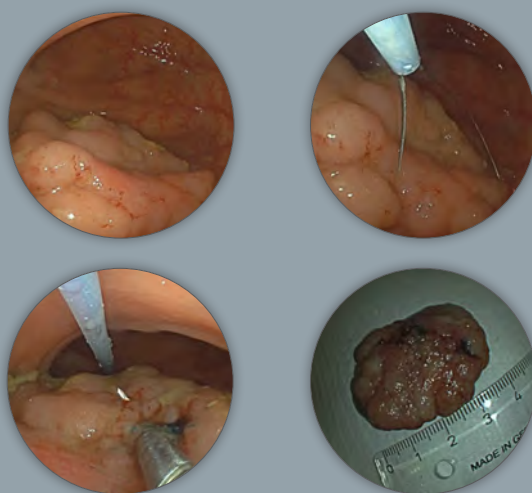
..... Utilisation

ESD+ dans le rectum



ESD+ d'un polype dans le rectum à l'aide de la pince et d'AqaNife® en utilisant l'Additional Working Channel* (AWC®)¹

EMR+ dans le colon



EMR+ dans le colon avec OTSC® Anchor* et l'anse en utilisant l'Additional Working Channel* (AWC®)¹

L'AWC® (Additional Working Channel*) est un système endoscopique permettant la mise à disposition d'un canal opérateur supplémentaire pour les endoscopes souples.

L'AWC® peut être utilisé pour différents procédés :

- EMR avec anse et FTRD® Grasper* ou OTSC® Anchor* (EMR+)²
- ESD avec pince et couteau (ESD+)³
- Retrait d'un clip avec pince supplémentaire

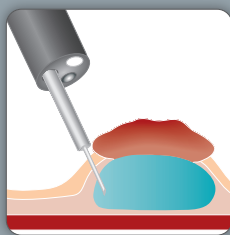
Propriétés de l'AWC® :

- Transformation simple d'un endoscope monocanal en une fonctionnalité à deux canaux
- Distance entre les canaux opérateurs réglable individuellement et supérieure à celle d'un endoscope à double canal
- Travail à deux mains par triangulation
- Permet une résection efficace
- Lumière supplémentaire pour aspiration ou rinçage
- Pour gastroscopes et coloscopes

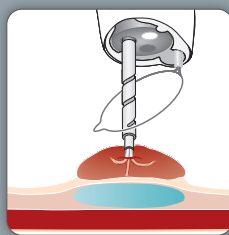


..... Utilisation

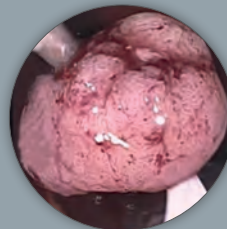
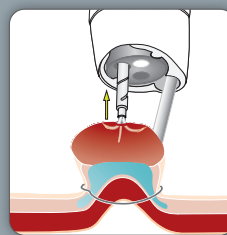
EMR+



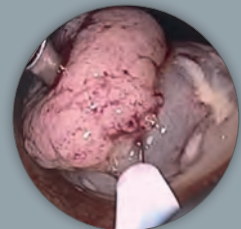
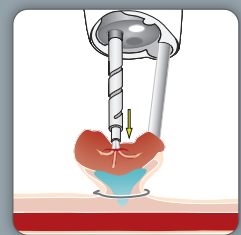
Injection de LiftUp® en option : incision avec pointe de l'anse comme ligne de guidage pour la fermeture de l'anse



Positionnement de l'anse et de l'OTSC® Anchor* ou du FTRD® Grasper*



Élévation de la lésion et fermeture de l'anse



Repoussement⁴ de l'OTSC® Anchor* ou du FTRD® Grasper* lorsque l'anse est refermée, puis résection⁵

2 Knoop RF, Wedi E, Petzold G, Bremer SCB, Amanzada A, Ellenrieder V, Neesse A, Kunsch S. Endoscopic mucosal resection with an additional working channel (EMR+) in a porcine ex vivo model: a novel technique to improve en bloc resection rate of snare polypectomy. *Endosc Int Open.* 2020 Feb;8(2):E99-E104.

3 Knoop RF, Wedi E, Petzold G, Bremer SCB, Amanzada A, Ellenrieder V, Neese A, Kunsch S. Endoscopic submucosal dissection with an additional working channel (ESD+): a novel technique to improve procedure time and safety of ESD. *Surg Endosc.* 2020

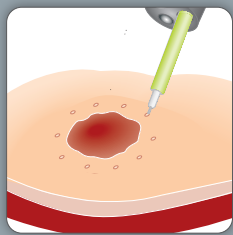
L'AqaNife® est un instrument électrochirurgical monopolaire pour la dissection endoscopique sous-muqueuse avec utilisation d'un endoscope souple. Il s'agit d'un couteau de dissection fixe.

Propriétés de l'AqaNife® :

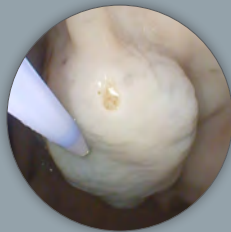
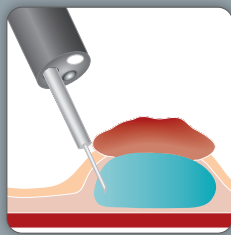
- Aiguille droite pour un angle de dissection variable
- Marquage précis du tissu
- Pas de recul lors du contact avec le tissu
- Position fixe définie de l'aiguille
- Revêtement céramique en guise de butée et de protection
- Injection ultérieure sans changement d'instrument, « fonction rinçage »
- Canal d'irrigation intégré pour le raccordement à des pompes d'irrigation classiques afin d'irriguer le tissu



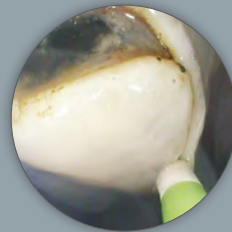
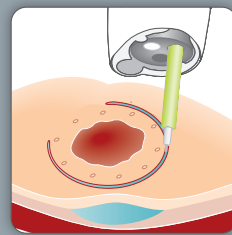
ESD+



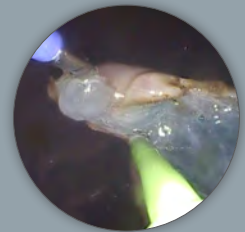
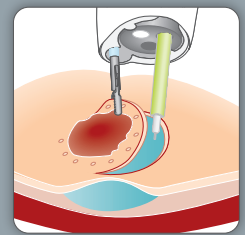
Marquage



Injection de LiftUp®



Incision des 1/4 de la circonférence



Dissection endoscopique de la sous-muqueuse® avec AqaNife® et pince supplémentaire dans l'AWC®

4 Remarque : les aiguilles d'ancrage ne doivent pas entrer dans l'anse lors du repoussement. En cas de doute, il est possible de fermer l'ancrage pour éviter un court-circuit.

5 Prof. S. Kunsch, Rems-Murr-Kliniken Winnenden, Allemagne

6 Prof. Dr. A. Meining, Universitätsklinikum Ulm, Allemagne [modèle ex vivo]

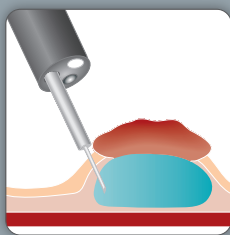
Le produit de soulèvement sous-muqueux LiftUp®,
pour une résection endoscopique simple et sûre.

Propriétés de LiftUp® :

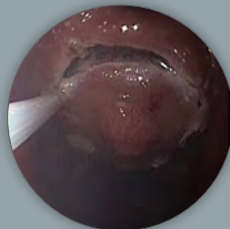
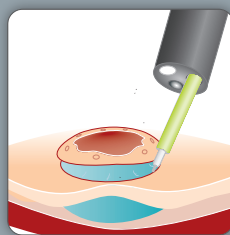
- Se gélifie de façon thermoréversible dans le tissu à la température du corps
- Crée dans la sous-muqueuse un soulèvement durable d'au moins 60 minutes⁷
- Reste stable, même après incision de la muqueuse⁷
- Sépare et expose les couches et les structures
- Gain de temps grâce à la diminution du nombre d'injections ultérieures⁸
- Permet une résection sûre, facile et rapide



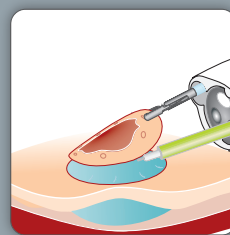
Hybrid-ESD+



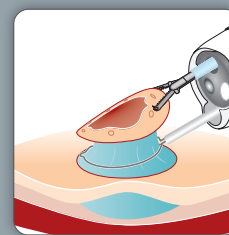
Marquage et injection
de LiftUp®



Incision avec pointe de
l'anse ou couteau



Dissection avec
pointe de l'anse ou
couteau et pince
supplémentaire



Résection avec l'anse
et pince⁹

7 Wedi, E., Koehler, P., Hochberger, J., Maiss, J., Milenovic, S., Gromski, M., Ho, C.-N., Gabor, C., Baulain, U., Ellenrieder, V., Jung, C. (2019). Endoscopic submucosal dissection with a novel high viscosity injection solution (LiftUp) in an ex vivo model: a prospective randomized study. *Endosc Int Open*, 07(05), E641–E646.

8 Meier, B., Wannhoff, A., Klinger, C., & Caca, K. (2019). Novel technique for endoscopic en bloc resection (EMR+) – Evaluation in a porcine model. *World J Gastroenterol*, 25(28), 3764–3774.

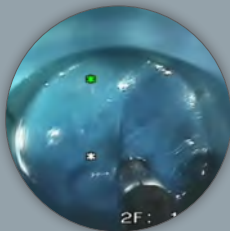
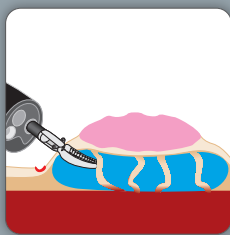
Le Coag Dissector* associe la dissection mécanique, simple et sécurisée des tissus à une coagulation précise des saignements.

Propriétés du Coag Dissector* :

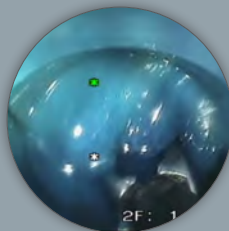
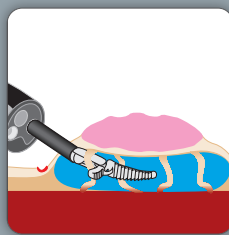
- Tige d'instrument pivotante flexible pour une orientation et un positionnement précis de la pointe de la pince
- Pince courbe pour cibler le tissu
- Dissection mécanique des tissus comme en chirurgie
- Hémostase HF aussi efficace qu'avec une pince de coagulation
- Géométrie de petites dimensions pour une manœuvrabilité simple
- Nombreuses possibilités d'application : ESD, hémostase, POEM



ESD

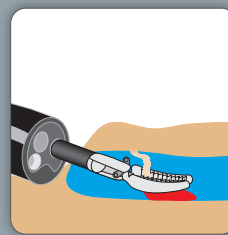


Injection sous-muqueuse pour soulever la lésion

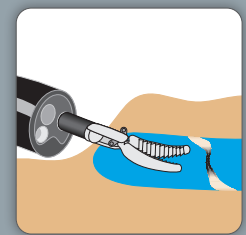


Dissection mécanique des tissus par écartement du Coag Dissector*

Hémostase



Préhension du tissu hémorragique avec le Coag Dissector*



Hémostase efficace¹⁰

⁹ Prof. Dr. A. Meining, Universitätsklinikum Würzburg, Allemagne

¹⁰ Prof. Dr. M. Schurr, Ovesco Endoscopy AG, Tübingen, Allemagne [modèle in vivo]

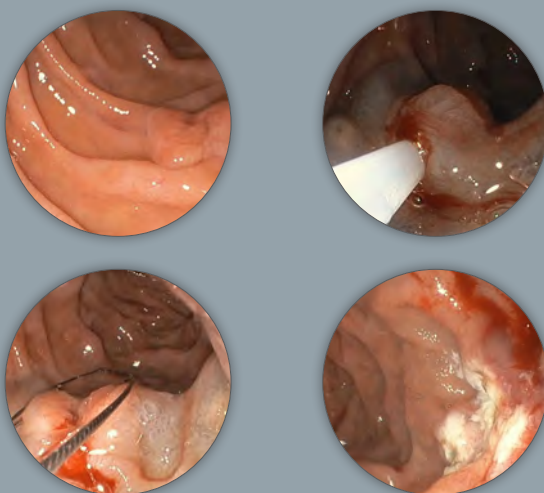
La Traction Polypectomy Snare* (TPS*) est une anse dentée spécialement développée pour saisir et retirer les polypes présents dans le tractus gastro-intestinal à l'aide d'un endoscope souple.

Propriétés de la Traction Polypectomy Snare*

- Saisie fiable, même en cas d'adénome de grande taille
- Saisit jusqu'à 30 % de tissu en plus par résection¹¹
- Facilite la résection des lésions planes
- Repositionnement possible à tout moment grâce au bon comportement d'ouverture
- Meilleur traitement histopathologique grâce au nombre réduits de spécimens lors des résections piece-meal*

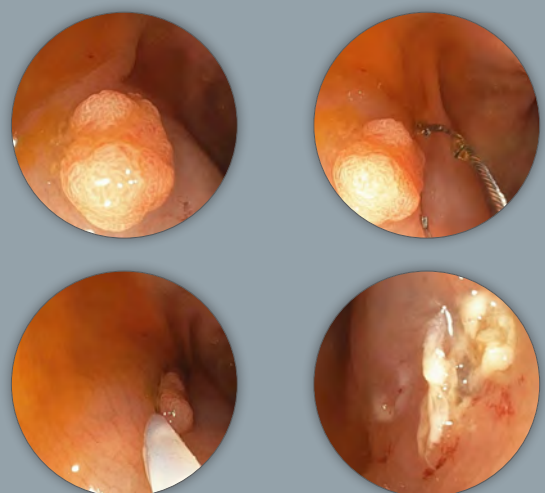


Polypectomie duodénale



Polypectomie dans le duodénum à l'aide de la Traction Polypectomy Snare*¹²

Ablation à l'anse froide



Ablation à l'anse froide d'un polype à l'aide de la Traction Polypectomy Snare*¹²

11 Proßt RL, Baur FE. A new serrated snare for improved tissue capture during endoscopic snare resection. Minim Invasive Ther Allied Technol. 2010; 19:2; 100-4
12 Shou Jiang Tang, M.D., University of Mississippi Medical Center, Jackson, Mississippi

Détails et contenu de la livraison

Gamme d'instruments composée d'instruments optimisés pour l'ESD, l'EMR et d'autres procédures de résection endoscopique.



RESECT+
AWC®

Réf. 200.57.01 (longueur 122 cm), réf. 200.57.04 (longueur 185 cm) ; Classe : IIa

Canal opérateur supplémentaire pour endoscopes souples, disponible pour gastroscopie et coloscopie.

- Pour instruments jusqu'à 2,8 mm de diamètre
- Pour endoscopes de 8,5 à 13,5 mm de diamètre



RESECT+
LIFTUP®

Réf. 200.56.01 ; Classe : IIa

Produit d'injection thermoréversible pour résection endoscopique.

- Résection simple et sûre grâce au soulèvement durable et stable
- Gain de temps car moins d'injections complémentaires sont nécessaires



COAG
DISSECTOR*

Réf. 200.50 ; Classe : IIb

Instrument HF monopolaire pour la coagulation et la dissection mécanique des tissus.

- Pince courbe avec tige rotative pour cibler le tissu avec précision
- Longueur : 165 cm ; compatible avec des canaux opérateurs à partir de 2,8 mm de diamètre



RESECT+
AQANIFE®

Réf. 200.53.01 ; 200.53.03 ; Classe : IIb

Instrument HF monopolaire pour l'incision et la dissection.

- Aiguilles à dissection pour tissus fin et épais : 1,5 mm | 2,5 mm
- Longueur : 220 cm ; compatible avec des canaux opérateurs à partir de 2,8 mm de diamètre



TRACTION
SNARE*

Réf. 200.55.10 ; Classe : IIb

Anse dentée multibrins pour la résection endoscopique des tissus.

- Diamètre de l'anse : 25 mm ; diamètre du brin : 0,38 mm
- Longueur : 220 cm ; compatible avec des canaux opérateurs à partir de 2,8 mm de diamètre



OTSC®
ANCHOR*

- OTSC® Anchor en deux tailles d'ancrage avec différentes profondeurs de ponction

Réf. 200.10 (longueur 165 cm, profondeur 4 mm),

Réf. 200.11 (longueur 220 cm, profondeur 2-2,5 mm) ; Classe : Is



FTRD®
GRASPER*

- Pince de préhension pour la saisie de tissus pour un diamètre de canal opérateur à partir de 2,8 mm

Réf. 200.73 (longueur 220 cm) ; Classe : Is

*Nom de marque	Nom de marque en français
RESECT+	Techniques de résection endoscopique optimisées
Traction Polypectomy Snare	Anse de traction pour polypectomie
Anchor	Ancre
Grasper	Pince
Additional Working Channel	Canal de travail additionnel
AqaNife	Instrument HF monopolaire pour l'incision et la dissection
Coag Dissector	Instrument HF monopolaire pour la coagulation et la dissection émoussée
piece-meal	en fragments
next level resection	la nouvelle dimension de la résection

Organisme : CE0124

Fabricant :

Ovesco Endoscopy AG

Les indications, contre-indications, mises en garde et mode d'emploi figurent sur la notice d'utilisation livrée avec chaque dispositif; veuillez les lire attentivement avant toute utilisation du dispositif.

Ovesco Endoscopy France SAS

99 avenue du 12 Février 1934

92240 MALAKOFF / Paris

France

Téléphone +33 (0)1 46 12 90 58

Fax +33 (0)1 41 48 52 24

E-mail order@ovesco.fr

Ovesco Endoscopy AG

Friedrich-Miescher-Strasse 9

72076 Tuebingen

Allemagne

Téléphone +49 7071 96528-160

Fax +49 7071 96528-260

E-mail service@ovesco.com

Scannez ce code QR pour plus d'informations sur le dispositif.



www.ovesco.fr

CE0124

French version 7 | 2022-03-07